

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

Objectifs

L'objectif de cette série des questionnaires est de suivre les détails de la production agricole de l'UPA dans une manière permettant le calcul des coûts de production et la valeur de la récolte par hectare pour chaque champs.

L'objectif du questionnaire sur le recensement des champs (N 13) est l'identification de tous les champs cultivés (1) pendant l'hivernage et (2) pendant la contre-saison. Ces informations seront utiliser pour établir les questionnaires de suivie (N14) pour chaque champ de l'UPA. Les champs de l'hivernage seront enregistré sur une copie du questionnaire N13 après le semis de l'hivernage ; une autre copie du questionnaire sera utilisé plus tard (novembre ou décembre) pour les champs de la contre-saison.

L'objectif du questionnaire sur la production agricole (N 14) est de collecter au niveau de chaque champs les informations sur (A) les quantité et les coûts des intrants et des prestation de services utilisés, (B) l'utilisation des ressources et biens productives de l'UPA comme les équipements de traction animales, les animaux de trait, et la main d'œuvre familiale et saisonnière, et (C) la quantité et la qualité de la récolte.

Il y a une catégorie de dépenses agricoles pas couvertes par le questionnaire N14 : les dépenses qui ne peuvent pas être attribués à un seule champs ; par exemple, les coûts de la main d'œuvre saisonnière (nourriture, soins de santé, salaire), les groupes de travail qui font plusieurs champs à la fois, l'achat des outils agricoles, et l'entretien des équipements agricoles et des animaux de trait. Il faut enregistrer toutes ces dépenses sur le questionnaire N6, sauf les dépenses pour les animaux de trait qui seront enregistré sur la fiche 8. Pour éviter un double comptage, il faut enregistrer chaque dépenses une seule fois sur la fiche de la personne qui a payé. Dans les commentaires, il faut noter si la dépense concerne tous les champs de l'UPA ou non ; si non, il faut indiquer les numéros des champs concernés.

Tous ces informations seront utilisé avec les informations sur l'effectif des animaux de trait et les équipements agricoles (N 2) pour calculer les coûts de productions et les bénéfices nettes par champs. Les informations sur la production céréalière sera utilisées en plus pour classer les UPA selon leur niveau de l'auto-suffisance en céréales.

Remplissage des Questionnaires :

No. 13 : Recensement des champs

Frequence : Le questionnaire sera administré deux fois : en hivernage et en contre-saison. Chaque fois, il faut attendre jusqu'à la fin du semis pour être sûr qu'il n'y aura pas de changements dans le choix des cultures.

Répondants : Normalement le chef de l'UPA sera au courant des champs attribués à chaque membre de l'UPA et les superficies approximatives **mais** il se peut qu'il n'est pas

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

au courant des cultures choisies par les producteurs individuels. Il peut y avoir aussi des cas de location des champs dont le chef n'est pas au courant. Donc, il est conseillé de commencer le recensement avec le chef de l'UPA mais de le compléter avec l'appui de tous les autres adultes de l'UPA.

L'entête : Il faut remplir le village, nom du chef de l'UPA, code de l'UPA, et le numéro de la page dans la série des fiches pour le recensement des champs pour cette UPA et saison. En plus, il faut donner le nom et le MEMID pour la personne dans l'UPA qui vous donne les informations sur les champs ; cela peut être le chef de l'UPA s'il est bien au courant des détails ou quelqu'un comme un fils ou un frère du chef dans le cas où les chefs seraient âgés et ne sont pas bien au courant de ce qui se passe.

Les champs : Il est conseillé de recenser tous les champs communs d'abord. Ensuite, suivre la liste des membres de l'UPA (N. 1) en demandant au chef si chaque adulte sur la liste est en train de cultiver un (ou plusieurs) champs. Si oui, enregistrer les informations requises :

Numéro du champs : Le numéro est déjà rempli dans l'extrême gauche du tableau.

Nom du champs : On cherche un nom donné par les membres de l'UPA pour identifier le champs. S'il n'y a pas du nom, essayez d'établir un nom pour le champs avec le répondant pour que vous puissiez bien distinguer un champ d'un autre quand vous reviendrez pour collecter des informations précises sur chaque champ).

Nom du gestionnaire/producteur : Utilisez le nom du chef pour les champs communs de l'UPA. S'il y a des champs qui ne sont pas pour l'UPA ensemble mais cultivés collectivement par plusieurs membres de l'UPA, mettez le nom de celui qui gère le travail du champ.

Mem ID : Utilisez le code membre du gestionnaire. Pour les champs communs de l'UPA utilisez « 1000 » ; pour les champs cultivés par plusieurs (mais pas tous) membres de l'UPA collectivement utilisez « 1001 » et mettez les MEMID de tous les membres qui tirent des revenus des champs dans les commentaires, avec le MEMID du gestionnaire en première position.

Culture principale semis 2001 : Mettez le nom de la culture principale semis en 2001 (mil, sorgho, coton, arachide, etc. voir liste des codes).

Culture précédente semis en 2000 : Si la précédente est connue, mettez le nom/code de la culture précédente (voir la liste des codes) ; utilisez 995 si la culture précédente n'est pas connue et « 0 » s'il s'agit d'une jachère.

Superficie estimée en hectares : Demandez le répondant ou le gestionnaire du champ d'estimer la superficie en hectares ; si le répondant peut donner une estimation dans une autre unité (la corde, par exemple) il faut convertir les autres unités en hectares.

Situation foncière :

Les réponses applicables dans l'Office du Niger :

attribué par ON, pas d'attribution, location, prêt, autre (à spécifier...)

Les réponses applicables ailleurs :

héritage, attribué par les autorités locales, défriche sans attribution, location, prêt, autre (à spécifier...)

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

Localisation :

Les réponses applicables dans l'Office du Niger :

cassier aménagé, cassier non-aménagé, hors cassier,

Les réponses applicables dans les autres zones:

Plaine non-aménagée, plaine aménagée, bas-fond (vallée) non-aménagé, bas-fond (vallée) aménagé, terre sèche (brousse), terre sèche (champ de case) vallée encaissée, dunes de sable, flanc de colline

No. 14 :Fiche Champ

Cas spéciales pour les champs horticoles: Les champs horticoles cultivé avec une seule culture (par exemple, des oignons, tomates, pomme de terres, haricots verts, manioc, *da kumu*, pastèque) qui sont récolté entièrement dans une période assez courte sont a suivre avec la fiche N. 14. Les champs horticoles où il y a plusieurs cultures mélangées (par exemple, tomate, choux, carottes, betteraves, salade, etc.) avec les dates de semis et de récoltes variables sont a suivre avec la fiche 11 pour les activités/revenus. Ce dernière type de champs se trouve souvent chez les femmes ou dans les zones maraîchères de l'Office du Niger.

Survol de la Fiche 14 : Ce questionnaire consiste à deux pages ; chaque page a deux faces. Le questionnaire est divisé en 4 parties : L'entête qui contient les informations identifiant l'UPA, le producteur et le champ ; Tableau A qui concerne les intrants et prestations de service ; Tableau B qui concerne l'utilisation des équipements de traction animales, des animaux de trait, et de la main d'œuvre familiale ; Tableau C qui concerne la récolte.

Fréquence : Le questionnaire 14 est fait pour suivre la campagne agricole entière, c'est à dire que toutes les informations concernant un champ cultivé pendant une saison donnée seront enregistrées sur un seul questionnaire. L'enquêteur est conseillé de faire le premier passage entre le semis et le premier sarclage pour collecter les informations concernant la préparation du champ, le labour, le semis, l'épandage de fumier et de l'engrais, etc. Un passage chaque deux semaines est conseillé après la premier passage, jusqu'au moment ou la récolte est terminé et les stocks sont transportés du champ au lieu de stockage. Dans les cas comme le riz à l'Office du Niger où l'UPA fait la transformation du paddy en riz décortiqué avant la vente, il faut continuer avec la suivie pour enregistré les coûts de la transformation et/ou l'utilisation des équipements de transformation de l'UPA.

Identifiant : Il faut remplir le village, nom du Chef de l'UPA, et le code de l'UPA. Le numéro du champ et le nom du gestionnaire/producteur et son MEM ID, et l'estimation de la superficie du champ seront remplis à partir des informations collectées sur le questionnaire N 13- « Recensement des champs ». La superficie mesuré sera rempli plus tard après les mesures des champs. Les autres informations demandées dans l'entête de la fiche concernent l'identification du champs. Encercler les mots qui sont les plus appropriés pour la localisation du champs, la distance entre le champs et l'UPA, est la saison agricole. Ensuite, écrire les noms des cultures semis par l'ordre d'importance (la

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

critère pour l'importance est le pourcentage de la superficie du champs couvert par chaque culture).

Tableau A : Utilisation des intrants, prestations des services, et d'autres coûts de production :

Ce tableau est utilisé pour enregistré tous les intrants et prestations utilisés sur le champ.

Date : Il s'agit de la date de l'enquête pendant que les informations ont été collectées.

Nom de l'intrant ou coût : Il faut mettre le nom le plus précis possible pour chaque intrant ou prestation. Par exemple, s'il s'agit des semences il faut indiquer « semences riz » et, si possible, noter la variété (par exemple, gambiaka greffé) ; s'il s'agit des fertilisants il faut indiquer le type de fertilisant (parcage d'un troupeau d'animaux sur le champ, fumier transporté, composte, NPK 15-15-15, urée, DAP, MAP, etc.) ; s'il s'agit des prestations il faut indiquer « prestation repiquage », « prestation labour », « prestation plannage », etc. Chaque intrant ou prestation sera enregistré sur leur propre ligne. Dans les commentaires pour les prestation, il faut indiquer les détails telles que le nombre de personnes, nombre d'animaux, type d'équipement (voir exemple en annexe).

Unité :

Pour les intrants comme les semences, les fertilisants, et les pesticides il faut indiquer l'unité que le producteur à utilisée au moment de l'achat ou de l'application, le poids de l'unité en kilogramme (ou litres), et le nombre d'unité. Pour chaque intrant, l'enquêteur doit absolument obtenir le poids de l'unité et calculer la quantité totale de l'intrant en kilogramme ou litres (AG 4).

Pour les prestations, l'unité sera probablement quelque chose comme « le hectare » ou « le jour » parce que les paiements pour les prestation seront basés sur la journée de travail ou la superficie couverte. Aussi à remplir est le nombre d'unité ; dans le cas des prestations, les colonnes AG 2 et AG 4 resteront vides.

Coûts monétaires : Remplir le montant total payé comptant au moment de l'achat (AG 5) plus le montant du crédit reçu, si applicable (AG 6) ; le total de AG 5 plus AG 6 sera égal à la valeur totale de l'intrant ou la prestation. S'il n'y a pas de paiements comptant ou de crédit (utilisation des semences triées de la production précédente, par exemple), laissez les colonnes AG 5 et AG 6 vides; s'il y avait un paiement mais le producteur ne peut pas se rappeler du montant, mettre « -995 » pour « ne sais pas ».¹

Paiements en nature : Il se peut que certains intrants et/ou prestations sont payés entièrement ou partiellement en nature. Par exemple, un group de travail de 10 personnes qui participent à la récolte peut être payé une somme forfaitaire (20,000 fcfa/ha) plus un repas du riz. L'enquêteur doit enregistrer le 20,000 dans le colonne AG 5 plus les informations suivantes :

¹ La valeur de la dépense pour tous les réponses vides ou « - 995 » sera estimer plus tard pendant l'analyse.

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

Paiements en nature						
Produit	Forme	Unité				Total en kg ou litres
		Nom	Code	Poids	Nbr d'unité	
<i>Plat du riz</i>	<i>cuisiné</i>	<i>Pièce (plat)</i>		<i>n.a.</i>	<i>10</i>	<i>n.a.</i>

Note : « n.a. » veut dire « non-applicable ».

Si le répondant peut fournir les informations sur les coûts pour la préparation du repas, l'enquêteur doit ajouter ces informations dans la colonne pour les commentaires : par exemple, « coût de riz plus condiments = 7,500 fcfa ». Ces informations peuvent être utilisées pendant les analyses pour estimer la valeur des repas.

Tableau B : Utilisation de l'équipement agricole et de la main d'œuvre :

Durée d'une journée de travail : La première chose à faire est d'établir la durée d'une journée de travail typique pour l'UPA. Il faut demander d'abord la durée d'une matinée de travail agricole pour l'UPA ; après il faut établir la durée typique d'un après-midi de travail agricole (d'habitude, il s'agit d'une durée plus courte que la matinée). Ensuite, il faut faire la somme de la matinée et de l'après-midi pour établir la durée typique d'une journée entière. Toutes ces informations sont remplies sur la ligne en dessus du tableau « B ».

Pour notre enquête, la journée commence quand les gens quittent l'UPA pour aller au champ et elle se termine quand les gens rentrent à l'UPA. D'habitude une journée normale varie entre 6 heures et 9 heures.

L'utilisation de l'équipement de traction animale de l'UPA : Pour chaque activité il faut enregistrer la durée de l'utilisation des équipements de traction animale et des animaux de trait. Dans ce tableau il s'agit uniquement des équipements et des animaux qui appartiennent à l'UPA (pas des prestations ou locations qui sont enregistrées dans le tableau A). S'il y a des activités pas listées dans le tableau, il faut les ajouter dans les lignes du tableau qui sont vides.

La durée du travail peut être exprimée en heures ou en journées entières en mettant le chiffre approprié dans les colonnes « Jours » ou « Heures ». S'il y a des cas où la durée du travail est plus facilement rapportée en nombre de matinées ou nombre de l'après-midi travaillé, vous pouvez utiliser la colonne « Jours » et mettre le nombre de matinée suivi par « M » (2 M = deux matinées) ou le nombre de l'après-midi suivi par « A » (3A = trois après-midi). Voir exemple sur la prochaine page.

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

Temps du travail typique pour l'UPA : Matin 5 Après Midi 2,5 Journée 7,5

B. Utilisation de l'équipement agricole:

Activité	Utilisation de la traction animal de l'UPA			
	Equipements	Animaux	Jours	Heures
Préparation champs				
Labour	<i>charrue</i>	<i>Paire de bœufs</i>	<i>1.5</i>	
Transport fumier	<i>charrette</i>	<i>âne</i>	<i>4M</i>	
Epannage fumier				
Semis	<i>semoir</i>	<i>Paire de bœufs</i>	<i>1.5</i>	
Resemis				
Transport engrais				
Epannage engrais				
1 ^{er} sarclage	<i>houe</i>	<i>Paire de bœufs</i>		<i>7</i>
Démariage				
2em sarclage	<i>houe</i>	<i>Paire de bœufs</i>		<i>6</i>
3em sarclage				
Applications pesticides	<i>pulvérisateur</i>	<i>néant</i>		<i>2</i>
Lutte contre les ravageurs				
Autres activités pré-récolte				
Activités de récolte				
Coupe				
Ramassage/mise en meule				
Battage				
Transport	<i>charrette</i>	<i>âne</i>	<i>4A</i>	
Activités post-récolte				
Décorticage	<i>décortiqueuse</i>	<i>néant</i>	<i>1</i>	<i>2</i>

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

L'utilisation de la main d'œuvre familiale est à collecter seulement pour deux champs dans chaque UPA : il faut choisir deux champs cultivés en commun. Il est préférable que les deux champs représentent les cultures différentes (coton et maïs, mil et arachides, ou deux variétés ou techniques de production différentes pour le riz dans l'Office du Niger). Les travailleurs saisonniers (les travailleurs qui prennent tous leurs repas avec l'UPA pendant la campagne agricole) sont considérés comme la main d'œuvre familiale pour ce tableau. Il faut remplir le nombre de journée, matinée, après midi ou heures travaillés par les hommes, les femmes, et les enfants pour chaque activité. Si le premier passage pour le questionnaire a eu lieu après le premier sarclage, les informations suivantes seront remplies :

B. Utilisation de l'équipement agricole et de la main d'œuvre : Jour de travail = 8 hr

Activité	Utilisation de la main d'œuvre familiale et saisonnière						Commentaires
	Hommes		Femmes		Enfants<15		
	Hrs	Jrs	Hrs	Jrs	Hrs	Jrs	
	Ag14	Ag15	Ag16	Ag17	Ag18	Ag19	
Préparation		3				1	1 homme + 1 enfant pour 1 jr
Labour		1,5				3	1 homme + 2 enfants pour 1,5 jour
Transport fumier	4M						1 homme pour 4 matinée
Epandage fumier		1				1	1 homme + 1 enfant pour 1 jr.
Semis		1.5				3	1 homme + 2 enfants pour 1.5 jour
Transport engrais		1A					1 homme pour 1 après midi
Epandage engrais	6						1 homme pendant 2 hr pour DAP plus 1 homme pendant 4 hr pour urée
1 ^{er} sarclage		1A		2A		2A	1 homme + 2 femmes + 2 enfants pendant 1 après midi

Les informations sur les activités qui viennent après le premier sarclage seront couvertes dans les prochaines passages, jusqu'à l'enregistrement de toutes les activités.

Pour les deux champs concernés par l'enregistrement des informations sur l'utilisation de la main d'œuvre familiale, il est important de vérifier la cohérence entre les informations sur l'utilisation des équipements, des animaux de trait, et de la main d'œuvre. Par exemple, si la charrue et une paire de bœufs ont été utilisés pendant 2 jours pour labourer un champ, il faut au moins la main d'œuvre nécessaire pour l'utilisation de cette chaîne de traction—c'est à dire au moins un homme adulte plus une autre personne pour l'aider pendant ces 2 jours.

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

Tableau C. La Récolte

Ce tableau a deux parties : une pour enregistrer la production totale du champ et l'autre pour enregistrer l'évaluation qualitative de la récolte faite par le producteur.

Pour la production totale il s'agit de la production récoltée et transportée à l'UPA, la production offerte comme paiement en nature pour les personnes ayant aidées avec la récolte, les quantités sorties pour la dime, etc. S'il y a plusieurs produits sur un seul champ, il faut enregistrer la production totale pour chaque produit.

Le tableau a plusieurs colonnes pour vous aider avec le calcul de **la production totale en kilogramme de graine**.

Pour les céréales comme le mil, le sorgho, et le maïs il faut trouver un moyen d'évaluer la production en forme de graine—même dans les cas où l'UPA fait son stockage en épis. Par exemple, si l'UPA peut vous dire qu'ils ont produit 300 bassines d'épis de mil, il faut trouver un moyen de faire le battage de 2 à 3 bassines, de peser la quantité de graine obtenue, et de calculer le poids moyen de graine par bassine (Ag 21). Après, on peut calculer la production totale en multipliant les kilogrammes moyens par bassine par le nombre de bassines pour remplir la colonne Ag24, kilogramme total en graine.

Pour le coton, la meilleure approche est de voir le reçu après la vente pour obtenir le chiffre officiel. La forme pour le coton-graine sera « 21 ».

Pour le riz, notre préférence est d'avoir la quantité en kilogramme de paddy ; riz décortiqué est aussi une forme acceptable.

Pour les arachides les quantités en coques seront préférables mais les quantités de graine décortiquée sont aussi acceptables.

Pour les niébé les quantités en graines sont nécessaires. Si on vous donne la récolte en forme de gousses (10 bassines de niébé en gousse, par exemple), il faut demander si quelqu'un peut décortiquer 2 ou 3 bassines pour la pesée des graines (comme décrit ci-dessus pour les céréales).

Pour les produits horticoles et les tubercules, il faut enregistrer toute la production en kilogramme. Si la récolte est faite par bassine ou sac, il faut peser 2-3 unités pour obtenir un poids moyen pour l'unité. La forme pour les produits horticoles et les tubercules sera « frais ».

L'évaluation de la qualité de la récolte :

Pour l'évaluation de la qualité de la récolte, il faut poser la première question et encadrer la réponse :

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

Est-ce que votre récolte était très bonne, bonne, moyen, mauvaise, très mauvaise ?

La réponse à la première question déterminera le choix de la deuxième question. Il y a une question pour ceux qui trouvent leur récolte très bonne ou bonne, une autre pour ceux qui ont eu une mauvaise ou une très mauvaise récolte, et une troisième question pour ceux qui ont eu une récolte moyenne. Remplir les réponses dans les cases appropriées.

Quelques exemples des types de réponses anticipées sont présentés entre parenthèses après chaque question. Il est préférable de poser la question sans offrir des exemples en laissant le répondant le temps à répondre. Seulement si le répondant ne semble pas avoir compris la question, on vous conseille de lui donner quelques exemples. Notre liste d'exemples n'est pas exhaustive, donc il ne faut pas limiter les réponses à ces exemples.

Annexe :

En annexe se trouvent un exemple de la fiche 14 rempli pour un champ de mil/sorgho.

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

Village : *Koro* **Nom du Chef de l'UPA :** *Mamadou DOLO* **Code de l'UPA XX Numéro du Champs :** *1*

Nom du producteur : *Mamadou Dolo* **Mem ID :** *1000* **Superficie du champs en hectares (estimé) :** *1.25* **(mesuré) :** _____

Localisation du champs : *Office du Niger : cassier aménagé, casier non-aménagé, hors cassier, Autres Zones : plaine aménagée, plaine non-aménagée, bas fonds/vallée aménagé, bas fonds/vallée non-aménagé, terre sèche (brousse), terre sèche (case), vallée encaissée, autre :* _____

Distance entre le champs et l'UPA (par rapport aux autres champs cultivés par l'UPA) : très proche, proche, distance moyen, loin, très loin

Saison de production : pluvieuse, sèche, sèche froide, sèche chaude. Cultures : (1) *Mil* (2) *Sorgho* (3) _____ (4) _____

A. Utilisation des intrants (achetés ou auto-produits), prestations de services, et autres coûts de production

Date	L'intrant ou coût : Semences (mil, maïs, etc.) Fertilisants (fumier, urée, NPK, etc.) Pesticides (type) Prestations Equipement Main d'œuvre Redevance Location terre Frais métayage Autre (à spécifier)		Unité					Coûts monétaires		Paiements en nature						Commentaires	
	Nom	Code	Nom	Code	Poids d'unité	Nbr d'unité	Total en kg ou litre	FCFA payé comptant	FCFA à crédit	Produit	Forme	Unité					Total en kg ou litres
												Nom	Code	Poids	Nbr d'unité		
		Ag1		U I	Ag2	Ag3	Ag4	Ag5	Ag6	Prod	Form		U P	Ag7	Ag8	Ag9	
28/6	<i>Semences Mil</i>		<i>KG</i>		--	3	3										<i>Production UPA</i>
28/6	<i>Semences Sorgho</i>		<i>KG</i>		--	3	3										<i>Production UPA</i>
28/6	<i>Presta. Labour</i>		<i>Jour</i>		--	1	--	<i>1000</i>	<i>1250</i>								<i>H+Eq+An</i>
28/6	<i>Fumier</i>		<i>Charet. Ane</i>		300	10	3000	--	--	--	--	--	--	--	--	--	<i>Production UPA</i>
15/7	<i>Néant</i>																
3/8	<i>Néant</i>																
15/10	<i>MdO – récolte</i>		<i>Grp d. Trav 6 pers</i>		--	1	--	--	--	<i>Repas riz</i>	<i>Cuisiné</i>	<i>Plat</i>	-	6	-		<i>Riz acheté pour 2500F</i>

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

Village : Koro Nom du Chef de l'UPA : Mamadou DOLO

Code de l'UPA XX Numéro du Champs : 1

Nom du producteur: Mamadou DOLO Mem ID :1000 Cultures : (1)MIL (2) Sorgho (3) _____ (4) _____

B. Utilisation de l'équipement agricole et de la main d'œuvre familiale :

JOUR de TRAVAIL = 7 HEURES

Activité	Utilisation de l'équipement agricole de l'UPA				Utilisation de la main d'œuvre familiale et saisonnière (jours)						Commentaires
	Nom des Equipements	Nom des Animaux	Heures	Jours	Hommes		Femmes		Enfants<15		
					HRs	JRs	HRs	JRs	HRs	JRs	
Ag10	Ag11	Ag12	Ag13	Ag14	Ag15	Ag16	Ag17	Ag18	Ag19		
Préparation champs	xx					2				4	1H+2 Enf pour 2 jr.
Labour	xx				xx					2	Préstation + 2 En pour 1 jr.
Transport fumier	Charrette	Ane		1		1					1H pour 1 jr
Epandage fumier	xx									2	2 Enf pour 1 jr.
Semis	xx				2		1				1H pour 2 hr + 1 F pour 1 hr
Resemis	xx				1						1 H pour 1 hr
Transport engrais	xx				xx						
Epandage engrais	xx				xx						
1 ^{er} sarclage	Houe	âne	6		3		1		1		1H pr 3 hr. + 1 F pr 1 hr + 2 En pr 0.5 jr.
Démariage	xx				2						1H pour 2 hr
2 ^{em} sarclage	Houe	âne	5		3		1		1		même que 1 ^{ere} sarclage
3 ^{em} sarclage	xx										
Applications pesticides	xx										
Lutte contre les ravageurs	xx										
Autres activités pré-récolte	xx										
Buttage	Houe	âne		0,5		0,5				1	1H + 2 En pour 0,5 jr.
Activités de récolte*	xx					1		2		2	1H + 2F +2 En pour 1 jr. + Gr. de Trav.
Coupe	xx				xx						
Ramassage	xx				xx						
Battage	xx				xx						
Transport	Charrette	âne		1						2	2 En pour 1 jr. (+ prestation 1 charge charret.)
Activités post-récolte	xx				xx						
Décorticage	xx				xx						

*coupe et ramassage compris ensemble

Guide des questionnaires sur la production agricole : N13 et N14

C. Production totale du champs (y compris production donnée en nature pour les prestation, la dime, etc.)

Produit		Forme		Production							Commentaires
				Unité		Kg par unité		Nombre d'unités	Kg total		
Nom	Code	Nom	Code	Nom	Code	Forme indiquée	Graine		Ag22	Forme indiquée	Graine
	PROD		FORM		UP	Ag20	Ag21	Ag22	Ag23	Ag24	
<i>Mil</i>		<i>Epis</i>		<i>Char. Ane</i>		300	? ?	3	--	? ?	<i>Voir calculs **</i>
<i>Sorgho</i>		<i>Epis</i>		<i>Botte</i>		6,75	4,56	60	--	273,60	<i>Voir calculs ***</i>

****Charrette chargé = ? ? m³ ; ? m³ battu = XX kg ; XX* ? ?=XXX kg/charrette ; XXX * 3 = XXXX kg total**

*****3 botte battues = 14.15 kg graine /3 = 4.56 kg par botte ; 4.56 * 60 = 273,60 kg total**

Evaluation de la récolte : Est-ce que votre récolte était très bonne, bonne, moyen, mauvaise, très mauvaise ? (encercler la réponse)

Si bonne ou très bonne, quels sont les facteurs responsables pour ces bons résultats (e.g., intrants, semis/sarclage à temps, pluie, etc.) ?

Facteur le plus important	Deuxième facteur	Troisième facteur

Si mauvaise ou très mauvaise, quels sont les facteurs responsables pour cet échec? (e.g., qualité du sols, manque de la main d'œuvre, etc.)

Facteur le plus important	Deuxième facteur	Troisième facteur

Si moyen, qu'est-ce que vous feriez l'année prochaine pour améliorer la récolte ou vos revenus ? (autre variété, autre culture, plus d'intrants, etc.)

Facteur le plus important	Deuxième facteur	Troisième facteur
<i>Ajouter l'engrais chimique</i>	<i>Meilleur désherbage</i>	<i>xx</i>